

6591 ЮР

ДОГОВОР № - 319/2022 / 11 -
(НА ОКАЗАНИЕ АУДИТОРСКИХ УСЛУГ)
по Лоту № 88029

29 ИЮЛ 2022

"25 " июль 2022 года

г. Ташкент

Настоящий Договор заключен между аудиторской организации ООО «ТТТ-AUDIT» (JPA International) (Лицензия Министерства Финансов РУз АФ № 00773 от 05.04.2019 года на право занятия аудиторской деятельностью действующего на основании Устава, в лице генерального директора Ботирова М.Х, с одной стороны, и АО «Алмалыкский ГМК» в лице И.о. заместителя председателя правления по коммерческим вопросам Исмаилова К.Б., действующего на основании доверенности 19-103 от 31.12.2021г., с другой стороны.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За исключением случаев, когда контекстом предусмотрено иное, термины, начинающиеся с прописной буквы, при использовании в настоящем Договоре, имеют следующие значения:

Договор	Договор на оказание аудиторских услуг
Аудитор	Аудиторская Организация
Клиент	АО «Алмалыкский ГМК»
Стороны	Совместно Аудитор и Клиент
Аудиторские услуги, Услуги	Услуги, предоставляемые Аудитором по Договору
Финансовые отчеты Клиента	Финансовые отчеты Клиента, составленные согласно различным стандартам бухгалтерского учета (НСБУ)
МСА	Международные Стандарты Аудита
НСБУ	Национальные Стандарты Бухгалтерского Учета РУз

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Клиент поручает, а Аудитор принимает на себя обязанность по оказанию следующих Аудиторских услуг:

Аудит финансовых отчетов Клиента за 2022 год, составленных в соответствии с НСБУ, и представление итоговых аудиторских документов (Аудиторский отчет и Аудиторское заключение), составленных в соответствии с МСА;

2.2. Аудиторская проверка финансовых отчетов Клиента выполняется в два проверочных этапа:

I этап работ включает в себя аудит финансовой отчетности состоящей из Баланса и Отчета о финансовой деятельности Клиента за период с 1 января по 30 июня 2022 г. Аудит будет проведен до 1 сентября 2022 г.

По итогам аудита за период с 1 января по 30 июня 2022г. аудитор представит Клиенту аудиторское заключение и отчет руководству, включающий мнение аудитора.

II этап работ включает в себя аудит финансовой отчетности состоящей из годовых форм отчетности (Баланс, Отчет о финансовой деятельности, Отчета о собственном капитале и Отчет о движении денежных средств) Клиента за 2022г. Аудит будет произведен Аудитором до 30 апреля 2023 г.

По итогам оказанных услуг Аудитор представит Клиенту аудиторского заключения и отчета руководству по результатам аудита не позднее 5 мая 2023 г.

2.3. Окончанием работ по каждому этапу являются согласованные с Клиентом документы, указанные в пункте 2.2. Договора, которые предоставляются Аудитором Клиенту в течение 5-ти рабочих дней с момента завершения проверки очередного этапа.

3. СРОКИ ПРОВЕДЕНИЯ АУДИТОРСКОЙ ПРОВЕРКИ

3.1. Сроки начала проверки по каждому этапу согласовываются Сторонами на основании письма, предоставляемого Аудитором Клиенту в начале проверки очередного этапа.

3.2. Аудитор приступает к каждому из этапов проверки, указанных в пункте 2.2. Договора, после поступления на его счет авансового платежа и предоставления Клиентом финансовых отчетов, учетных регистров и прочей документации за соответствующий этап проверки, а также оплаты услуг Аудитора за предыдущий этап проверки.

3.3. В случае несвоевременного выполнения Клиентом условий, указанных в п.3.2, срок выполнения работ на каждом этапе переносятся соразмерно времени допущенной задержки.

3.4. Проекты отчетов Аудитора по двум проверочным этапам, указанные в пункте 2.3. Договора, должны быть представлены Клиенту для согласования не позднее сроков, указанных в пункте 2.2. Договора.

3.5. На каждом этапе окончательные, подписанные Аудитором отчеты, перечисленные в пункте 2.2. Договора, должны быть переданы Клиенту не позднее 3-х рабочих дней с даты согласования с Клиентом.

3.6. Датами окончания работ на каждом этапе проверки являются даты согласования с Клиентом окончательных подписанных Аудитором документов, указанных в пункте 2.2. Договора, что удостоверяется актами приемки-сдачи работ.

4. ВСТУПЛЕНИЕ ДОГОВОРА В СИЛУ. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

4.1. Договор вступает в силу со дня его подписания Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами принятых на себя обязательств.

4.2. Датой окончания проверки по Договору является дата утверждения Клиентом окончательно согласованных выходных документов Аудитора, указанных в п. 2.2. Договора, и подписания Сторонами итогового акта приемки-сдачи работ по проверке.

5. СТОИМОСТЬ АУДИТОРСКОЙ ПРОВЕРКИ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

5.1. Стоимость Аудиторских услуг по Договору, составляет 155 000 000 (Сто пятьдесят пять миллионов) сум, с НДС.

5.2. Стоимость Услуг по этапам (пункт 2.2. Договора) определена следующим образом:

- за I этап работ – 77 500 000 (Семьдесят семь миллионов пятьсот тысяч) сум.
- за II этап работ – 77 500 000 (Семьдесят семь миллионов пятьсот тысяч) сум.

5.3. График платежей по этапам работ:

1) По I этапу аудиторской проверки:

- 38 750 000 (Тридцать восемь миллионов семьсот пятьдесят тысяч сум) – авансовый платеж по первому этапу за аудит финансовой отчетности за период с 1 января по 30 июня 2022г. производится за 5 дней до начала проверки согласно пункта 2.2. Договора;
- 38 750 000 (Тридцать восемь миллионов семьсот пятьдесят тысяч сум) – окончательный расчет по первому этапу за аудит финансовой отчетности за период с 1 января по 30 июня 2022г производится после предоставления аудиторского отчета, в сроки, указанные в п. 2.2. и 2.3. Договора.

2) По II этапу аудиторской проверки:

- 38 750 000 (Тридцать восемь миллионов семьсот пятьдесят тысяч сум) - авансовый платеж по первому этапу за аудит финансовой отчетности за период с 1 июля по 31 декабря 2022г. за 5 дней до начала проверки (пункт 2.2. Договора);
- 38 750 000 (Тридцать восемь миллионов семьсот пятьдесят тысяч сум) – окончательный расчет по второму этапу производится после предоставления аудиторского отчета за аудит финансовой отчетности за период с 1 января по 31 декабря 2022г., в сроки, указанные в п. 2.2. и 2.3. Договора.

5.4. Платежи, указанные в пункте 5.3. Договора, производятся Клиентом в течение 5 банковских дней после подписания Сторонами актов приемки-сдачи работ, указанных в п. 2.2 Договора.

6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ АУДИТОРА

6.1. Аудитор обязуется:

6.1.1. Провести аудит в соответствии с Международными Стандартами Аудита, а также применимыми нормами законодательства Узбекистана.

6.1.2. Предоставлять по запросу Клиента информацию о требованиях МСА и законодательства РУз, на которых основываются замечания Аудитора.

6.1.3. Разработать и осуществить аудиторские процедуры, обеспечивающие выявление ошибок и нарушений, имеющих существенное влияние на финансовые отчеты Клиента.

6.1.4. Предоставлять устные и письменные консультации и рекомендации о порядке ведения бухгалтерского учета и составления финансовой отчетности, исчисления налогов и других обязательных платежей, об исправлении обнаруженных недостатков и нарушений.

6.1.5. Представить Клиенту результаты аудиторской проверки, а также обсудить данные результаты с представителями Клиента до представления итоговых аудиторских отчетов.

6.1.6. Представить в 3 (трех) экземплярах все выходные документы, указанные в пункте 2.2. Договора, на русском языке.

6.1.7. Обеспечивать сохранность документов, получаемых и составляемых в процессе аудита. Аудитор не несет ответственности, в случае, если порча и уничтожение документации происходит по вине Клиента или по обстоятельствам Форс-мажора.

6.1.8. При проверках контролирующими и налоговыми органами финансово-хозяйственной деятельности Клиента за 2022 год, по требованию последнего давать исчерпывающие объяснения и представлять письменные заключения по интересующим вопросам.

6.1.9. В соответствии с Законом «Об аудиторской деятельности» проводить аудиторскую проверку при наличии полиса страхования своей гражданской ответственности.

6.2. Аудитор имеет право:

6.2.1. Самостоятельно определять формы и методы аудиторской проверки, исходя из требований нормативных актов Республики Узбекистан.

6.2.2. Проверять в полном объеме документацию о деятельности Клиента, наличии денежных сумм и материальных ценностей, получать разъяснения по возникшим вопросам в ходе работ и дополнительные сведения, необходимые для аудита.

6.2.3. Получать по письменному запросу необходимую для осуществления аудиторской проверки информацию от государственных органов и третьих лиц.

6.2.4. Отказаться от проведения аудиторской проверки или от выражения своего мнения о достоверности финансовой отчетности Клиента в аудиторском заключении в случае непредставления Клиентом необходимой документации.

7. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ КЛИЕНТА

7.1. Клиент обязуется:

7.1.1. Обеспечивать беспрепятственный доступ сотрудников Аудитора в необходимые для выполнения Договора отделы Клиента.

7.1.2. Предоставлять бухгалтерскую, финансово-банковскую документацию и отчетность, а также иную информацию, необходимую для исполнения предмета Договора, в полном объеме и в сроки, обеспечивающие своевременное выполнение работ.

7.1.3. Обеспечивать необходимые условия для работы персонала Аудитора: выделение отдельного помещения и рабочих мест.

7.1.4. Содействовать Аудитору в получении документов и подтверждений от третьих лиц.

7.1.5. Оперативно устранять выявленные нарушения порядка ведения бухгалтерского учета, составления финансовой отчетности, порядка исчисления налогов и других обязательных платежей.

7.1.6. Не предпринимать каких-либо действий с целью ограничения круга вопросов, подлежащих выяснению при проведении аудиторской проверки.

7.1.7. Не оказывать давления на Аудитора в любой форме с целью изменения его мнения о достоверности финансовой отчетности Клиента.

7.2. Клиент имеет право:

7.2.1. Получать от Аудитора письменные и устные консультации и рекомендации о порядке ведения учета, составления финансовой отчетности и об исправлении обнаруженных недостатков, в период действия договора.

7.2.2. Получать от Аудитора исчерпывающую информацию о требованиях МСА, а также норм законодательства, касающихся проведения аудита, в том числе, об основаниях для замечаний и выводов, сделанных Аудитором.

8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

8.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Узбекистана.

8.2. Клиент несет полную ответственность за полноту и достоверность предоставляемого Аудитору информационного материала для проведения аудиторской проверки.

8.3. Аудитор может следовать указаниям Клиента, оставаясь при этом в рамках требований нормативных актов Республики Узбекистан. При этом возражения Клиента против того или иного аудиторского заключения и отказ Аудитора внести соответствующие изменения не могут являться основанием для расторжения Договора.

8.4. Аудитор в полной мере несет ответственность за сведения, содержащиеся в аудиторском заключении. Аудитор несет ответственность перед Клиентом за причинение ему ущерба (убытков) вследствие составления аудиторского заключения, содержащего неправильный вывод о финансовой отчетности Клиента, искажающий указанную финансовую отчетность на величину, превышающую установленный Сторонами уровень существенности, оговоренный в пункте 8.5. Договора.

8.5. Уровень существенности определяется Аудитором согласно МСА на основании показателей финансовых отчетов Клиента за 2022 год, вносится на рассмотрение Клиента при представлении проектов итоговых документов, предусмотренных п.2.2. Договора, и становится обязательным для Сторон после согласования итоговых документов, предусмотренных п. 2.3. Договора.

8.6. Ущерб (убытки), причиненный Клиенту в результате некачественного или ненадлежащего проведения аудиторской проверки, возмещаются Аудитором в порядке, установленном действующим законодательством Республики Узбекистан.

8.7. Аудитор не несет ответственности по выявленным им и представленным Клиенту фактам нарушений требований действующего законодательства, злоупотреблений и иных действий, не отвечающих требованиям законодательства РУз и не исправленным Клиентом.

8.8. Аудитор не несет ответственности за любые санкции или штрафы, которые контролирующие органы могут наложить на Клиента, если основанием для их применения являются суммы меньше уровня существенности, оговоренного в пункте 8.6. Договора.

9. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

9.1. Документы и материалы, связанные с предметом Договора, признаются Сторонами конфиденциальными, а сведения, содержащиеся в них, рассматриваются как коммерческая тайна Сторон. Режим сохранения коммерческой тайны включает в себя обязательство Сторон об обеспечении ознакомления с коммерческой тайной в смысле Договора только тех сотрудников, которые должны быть допущены к ней в силу служебных обязанностей.

9.2. В случае несоблюдения одной из Сторон условия, указанного в пункте 9.1. Договора, Договор может быть расторгнут другой Стороной в одностороннем порядке с привлечением виновной Стороны к ответственности, предусмотренной законодательством РУз.

9.3. Обе Стороны должны рассматривать документы, представленные или разработанные в ходе проведения аудита как конфиденциальные и преимущественные. Ни одна из Сторон не должна предоставлять копии данных документов, а также обсуждать их содержание с третьими лицами без письменного согласия другой Стороны.

10. ФОРС-МАЖОР И ИНЫЕ СЛУЧАИ ОСВОБОЖДЕНИЯ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

10.1. Стороны освобождаются от ответственности в случае возникновения обстоятельств Форс-мажора и в других случаях, возникших независимо от воли Сторон.

10.2. Понятие Форс-мажора охватывает внешние чрезвычайные события, которые отсутствовали на момент подписания Договора и возникли помимо воли и желания Сторон, и Стороны не могли предотвратить эти действия мерами и средствами, которые оправданно ожидать в конкретной ситуации от Стороны, затронутой обстоятельствами Форс-мажора.

10.3. Сторона, пострадавшая от Форс-мажорных обстоятельств, должна немедленно письменно известить другую Сторону о наступлении, виде и возможной продолжительности обстоятельств Форс-мажора, препятствующих исполнению договорных обязательств.

11. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

11.1. При возникновении каких-либо споров Стороны примут все меры для их урегулирования путем переговоров. В случае невозможности разрешения споров путем переговоров, они подлежат рассмотрению в органах экономического суда.

11.2. Досудебное урегулирование споров осуществляется путем предъявления претензии, которая должна быть рассмотрена в течение 15 дней в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

12. УСЛОВИЯ РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

12.1. При наличии уважительных причин Клиент вправе расторгнуть Договор, предварительно уведомив Аудитора за 30 дней. При этом Клиент обязуется произвести Аудитору оплату за фактически выполненную часть аудиторской проверки.

12.2. Одностороннее расторжение Договора по инициативе Аудитора с предварительным уведомлением Клиента за 30 дней допускается в том случае, если Клиент, несмотря на своевременное и обоснованное предупреждение со стороны Аудитора, не устранил обстоятельств, грозящих качеству работ и своевременному их завершению. При этом Клиент обязуется оплатить Аудитору за фактически выполненную часть аудиторской проверки.

13. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

13.1. Все изменения к Договору действительны лишь в том случае, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными представителями Сторон.

13.2. **Антикоррупционные оговорки:**

Противодействие коррупции

Стороны настоящим признают и подтверждают, что ими принята политика недопущения взяточничества и коррупции, которая предусматривает полный запрет на любую коррупционную практику и на любые вознаграждения за содействие.

Стороны в своей повседневной деятельности соблюдают действующее законодательство, а также различные основанные на нем политики и процедуры, направленные на борьбу с взяточничеством и коррупцией.

Правило обмена подарками

Стороны обеспечат, чтобы им и их сотрудникам было запрещено предлагать или осуществлять (или давать свое согласие на) любые связанные с коррупцией выплаты (денежные средства или ценные подарки) любым лицам (включая, но не ограничиваясь частными лицами, коммерческими организациями и государственными должностными лицами), а также не оказывать влияние, не принимать или не соглашаться принять от любого лица любые связанные с коррупцией выплаты (денежные средства или ценные подарки), прямо или косвенно.

Соблюдение правовых и этических норм

В связи с выполнением своих соответствующих прав и обязательств по настоящему Договору Компания и Заказчик будут соблюдать все законы и нормативные акты любой юрисдикции, применимые к ним в соответствующий момент времени, касающиеся или связанные с взяточничеством и коррупцией.

13.3. В случаях, не предусмотренных Договором, Стороны руководствуются законодательством РУз.

13.4. Договор является одновременно протоколом согласования договорной цены и основанием для проведения взаиморасчетов и платежей между Сторонами.

13.5. Договор составлен в 2 экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу.

АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ИСПОЛНИТЕЛЬ:

АО ООО "ТТТ-AUDIT"
Адрес: г. Фергана, ул. Янгиабод дом -5
Телефон: (91) 651 80 13; (99) 851 80 13
Расчетный счет: 2020 8000 1009 2188 6001
в ХАБ «TRAST BANK»
МФО 01123
ИНН 202 216 926
ОКЭД 68 202
Код НДС: 330050137061
E-mail: tttaudit@mail.ru
www.tttaudit.uz

ПОДПИСАНО:

Со стороны Аудитора

Генеральный директор

АО ООО "ТТТ-AUDIT"

Ботиров М Х



ЗАКАЗЧИК:

АО «Алмалыкский ГМК»
Адрес: Ташкентская область, г. Алмалык,
110100, ул. Амира Темура, 53
Tel: (+998-71) 141-90-60
Fax: (+998-71) 141-90-33
Расчетный счет: 2021 0000 2001 3083 3001
в АИКБ «Ипотекабанк»
МФО: 00459
ИНН: 202 328 794
ОКЭД: 24440
Код НДС: 308080000227
E-mail: info@agmk.uz

ПОДПИСАНО:

Со стороны Клиента

И.о. заместителя председателя

правления по коммерческим вопросам

АО АГМК Исмаилов К.Б.

